

Hai-Ming Shi<sup>1</sup>  
Ian D. Williams<sup>2</sup>  
Herman H.-Y. Sung<sup>2</sup>  
Hua-Xu Zhu<sup>1</sup>  
Nancy Y. Ip<sup>3</sup>  
Zhi-Da Min<sup>1</sup>

## Cytotoxic Diterpenoids from the Roots of *Euphorbia ebracteolata*

### Abstract

Three new diterpenoids, yuexiandajisu D (**1**), E (**2**) and F were isolated from the roots of *Euphorbia ebracteolata*, along with eight known diterpenoids, jolkinolide B (**4**), jolkinolide A, *ent*-11 $\alpha$ -hydroxyabieta-8(14),13(15)-dien-16,12 $\alpha$ -olide (**6**), *ent*-(13S)-hydroxyatis-16-ene-3,14-dione, *ent*-3 $\beta$ ,(13S)-dihydroxyatis-16-en-14-one, *ent*-3-oxokaurane-16 $\alpha$ ,17-diol, *ent*-16 $\alpha$ ,17-dihydroxyatisan-3-one and *ent*-atisane-3 $\beta$ ,16 $\alpha$ ,17-triol. The structures of all compounds were deduced using spectroscopic methods and confirmed for **1** and **2** by single-crystal X-ray diffraction. A biogenetic pathway for the formation of **1** and **2** is proposed briefly. Cytotoxic activities were evaluated against ANA-1, B 16 and Jur-

kat tumor cells. Jolkinolide B (**4**) displayed modest activity on ANA-1, B 16 and Jurkat tumor cells with IC<sub>50</sub> values  $4.46 \times 10^{-2}$ ,  $4.48 \times 10^{-2}$ ,  $6.47 \times 10^{-2} \mu\text{M}$ , and *ent*-11 $\alpha$ -hydroxyabieta-8(14),13(15)-dien-16,12 $\alpha$ -olide (**6**) showed significant activity against ANA-1 and Jurkat cells with IC<sub>50</sub> values  $7.12 \times 10^{-3}$  and  $1.79 \times 10^{-2} \mu\text{M}$ . Compound **1** was found to be slightly active against ANA-1 cells with an IC<sub>50</sub> value  $2.88 \times 10^{-1} \mu\text{M}$ . Structure-activity relationships of isolated compounds are also discussed.

### Key words

Euphorbiaceae · *Euphorbia ebracteolata* · yuexiandajisu D – F · diterpenoids · cytotoxic activity

### Introduction

As a perennial herbage widely distributed in Qingzhou, Shandong Province of the People's Republic of China, *Euphorbia ebracteolata* Hayata (Euphorbiaceae) has long been used in folk medicine for treatment of pulmonary tuberculosis and chronic tracheitis [1]. Earlier investigators have reported the isolation of abietane diterpene lactones [2], casbane-type diterpenes [3], isopimarane diterpene [4], acetophenones [5], [6], [7] and flavonoids [8], [9], [10], [11] from this plant. As part of our research on bioactive diterpenoids from euphorbiaceous plants, we have investigated the roots of *E. ebracteolata* and isolated three new diterpenoids (**1–3**), along with eight known diterpenoids (**4–**

**11**). To the best of our knowledge, this is the first report on a ro-sane-type diterpenoid from a euphorbiaceous species. Compounds **4–11** were isolated from this plant for the first time. We describe herein the isolation and structure elucidation of these compounds and their cytotoxic activity against tumor ANA-1, B 16 and Jurkat cells.

### Materials and Methods

#### Apparatus

The melting points were measured on a Leica Galen III apparatus and are uncorrected. Optical rotations were measured on a Per-

#### Affiliation

<sup>1</sup> Department of Natural Medicinal Chemistry, China Pharmaceutical University, Nanjing, P.R. China

<sup>2</sup> Department of Chemistry, The Hong Kong University of Science and Technology, Hong Kong, P.R. China

<sup>3</sup> Department of Biochemistry and Biotechnology Research Institute, The Hong Kong University of Science and Technology, Hong Kong, P.R. China

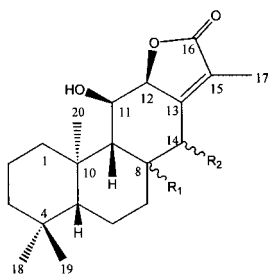
#### Correspondence

Prof. Zhi-Da Min · Department of Natural Medicinal Chemistry · China Pharmaceutical University · No. 24 Tong Jia Xiang · Nanjing 210009 · People's Republic of China · Phone: +86-25-8322-0992 · Fax: +86-25-8327-1335 · E-mail: zhadmin32@hotmail.com

Received June 29, 2004 · Accepted November 16, 2004

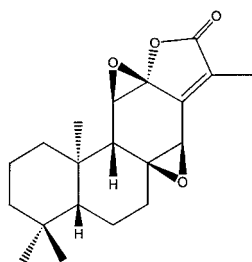
#### Bibliography

Planta Med 2005; 71: 349–354 · © Georg Thieme Verlag KG Stuttgart · New York  
DOI 10.1055/s-2005-864102  
ISSN 0032-0943

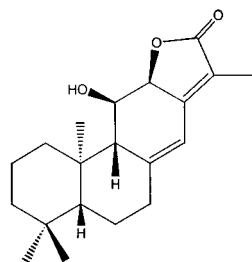


1 R<sub>1</sub> = β-OH, R<sub>2</sub> = α-OH

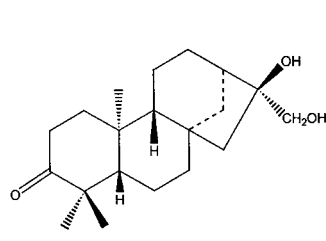
2 R<sub>1</sub> = α-OH, R<sub>2</sub> = β-OH



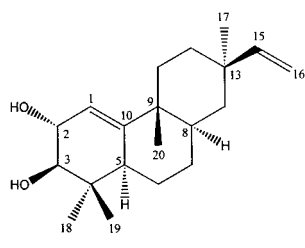
4



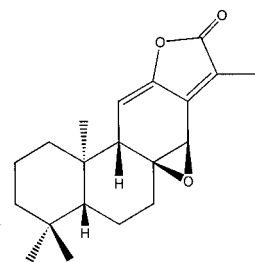
6



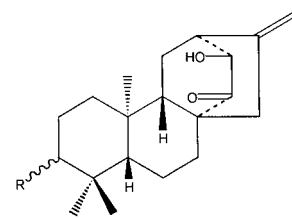
9



3

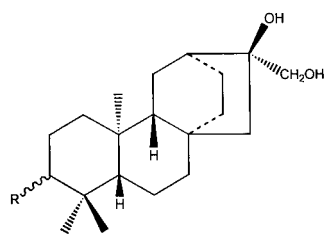


5



7 R = =O

8 R = α-OH



10 R = =O

11 R = α-OH

## Extraction and isolation

Dried roots of *E. ebracteolata* (5.0 kg) were milled and extracted three times with 95% EtOH (3 × 30 L) for 2 h each time, with the solvent removed under reduced pressure. The 95% ethanolic extract was suspended in water, then partitioned with petroleum ether (3 × 4 L) and EtOAc (3 × 4 L) successively. The EtOAc-soluble fraction (185.0 g) was concentrated and subjected to silica gel (2.0 kg) column (10 × 130 cm) chromatography eluting with a CHCl<sub>3</sub>-MeOH (1:0, 99:1, 98:2, 95:5, 9:1, 8:2, 6:4, each 25.0 L) gradient system to yield frs. 1–7. TLC inspection indicated that frs. 1, 6 and 7 were free of diterpenoids which were not investigated further. Fr. 2 (36.0 g) was further subjected to silica gel column (6 × 80 cm, 500 g) chromatography with a gradient (5.0 L each eluent) of petroleum ether (60–90 °C) (PE)-acetone (AC) (95:5, 90:10, 85:15, 80:20) to afford frs. 2–1, 2–2, 2–3 and 2–4. Fr. 2–1 (3.2 g) was chromatographed on a silica gel column (2 × 60 cm, 60 g) eluting with PE-AC (95:5, 4.0 L) to give **5** (28 mg). Fr. 2–2 (5.0 g) was chromatographed on a silica gel column (2 × 80 cm, 100 g) eluting with PE-AC (90:10, 4.0 L) to give **4** (33 mg, 2400–2550 mL) and **7** (23 mg, 2800–2900 mL). After recrystallization of fr. 2–3 (4.1 g) with PE-AC, **6** (50 mg) was obtained. Fr. 3 (25.0 g) was further purified over silica gel column (5 × 80 cm, 400 g) chromatography developing with PE-AC (8:2, 10.0 L) to afford frs. 3–1 (1.0 L), 3–2 (2.0 L), 3–3 (3.0 L), 3–4 (2.0 L) and 3–5 (2.0 L). Fr. 3–3 (5.8 g) was chromatographed on a silica gel column (4 × 70 cm, 200 g) eluting with PE-EtOAc (75:25, 6.0 L) to give **8** (26 mg, 2900–3000 mL) and **9** (30 mg, 3300–3450 mL). Fr. 3–5 (1.8 g) was further purified by recrystallization from PE-AC, to afford **3** (5 mg). Fr. 4 (12 g) was purified by silica gel column (4 × 100 cm, 240 g) chromatography developing with PE-AC (8:2, 8 L) to afford frs. 4–1 (1.0 L), 4–2 (2.0 L), 4–3 (3.0 L) and 4–4 (2.0 L). Fr. 4–3 (4.3 g) was chromatographed on a silica gel column (4 × 70 cm, 160 g) eluting with PE-EtOAc (7:3, 5 L) to give **1** (15 mg, 2000–2100 mL) and **2** (30 mg, 2200–2400 mL). Fr. 5 (15 g) was purified by silica gel column (4 × 100 cm, 300 g) chromatography developing with PE-AC (8:2, 6 L) to afford frs. 5–1 (1.0 L), 5–2 (1.0 L), 5–3 (2.0 L) and 5–4 (2.0 L). Fr. 5–3 (3.5 g) was chromatographed on a silica gel column (4 × 60 cm, 120 g) eluting with CHCl<sub>3</sub>-MeOH (95:5, 3.5 L) to afford **10** (35 mg). Fr. 5–4 (3.0 g) was chromatographed on a silica gel column (4 × 60 cm, 120 g) eluting with CHCl<sub>3</sub>-MeOH (95:5, 2.5 L) to afford **11** (28 mg).

**Yuexiandajisu D (1)**: colorless crystals (CHCl<sub>3</sub>-CH<sub>3</sub>OH); m.p. 246–247 °C; [α]<sub>D</sub><sup>25</sup>: –139.3° (c 0.15, CHCl<sub>3</sub> + CH<sub>3</sub>OH); UV (CHCl<sub>3</sub>): λ<sub>max</sub> (log ε) = 225(1.23) nm; IR (KBr): ν<sub>max</sub> = 3489 (brs), 2932, 1769, 1389, 1245, 1170, 1051 cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR and <sup>13</sup>C-NMR, see Table 1; HR-ESI-MS: m/z = 373.1998 [M + Na]<sup>+</sup> (calcd. for C<sub>20</sub>H<sub>30</sub>O<sub>5</sub>Na: 373.1992).

**Yuexiandajisu E (2)**: colorless crystals (CHCl<sub>3</sub>-CH<sub>3</sub>OH); m.p. 259–260 °C; [α]<sub>D</sub><sup>25</sup>: –104.1° (c 0.71, CHCl<sub>3</sub> + CH<sub>3</sub>OH); UV (CHCl<sub>3</sub>): λ<sub>max</sub> (log ε) = 221(1.20) nm; IR (KBr): ν<sub>max</sub> = 3341 (brs), 2927, 1737, 1694, 1425, 1310, 1102, 1046 cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR and <sup>13</sup>C-NMR, see Table 1; HR-ESI-MS: m/z = 373.1999 [M + Na]<sup>+</sup> (calcd. for C<sub>20</sub>H<sub>30</sub>O<sub>5</sub>Na: 373.1992).

**Yuexiandajisu F (3)**: white powder; [α]<sub>D</sub><sup>25</sup>: +36.7° (c 0.09, CHCl<sub>3</sub>); IR (KBr): ν<sub>max</sub> = 3340 (brs), 2933, 1642, 1045, 1020, 770 cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR and <sup>13</sup>C-NMR, see Table 2; HR-ESI-MS: m/z = 327.2301 [M + Na]<sup>+</sup> (calcd. for C<sub>20</sub>H<sub>32</sub>O<sub>2</sub>Na: 327.2302).

kin-Elmer 241 polarimeter. IR spectra were recorded on a Perkin-Elmer 16 PC FT-IR spectrometer. UV spectra were obtained on a Beckman DU® 650 spectrophotometer. 1D and 2D NMR spectra were run on Bruker DRX-500 and JEOL JNM-EX 400 spectrometers. HR-ESI-MS were obtained on a PE Biosystems Mariner System 5140 LC/MS spectrometer. Silica gel (Merck, Kieselgel 60, 70–230 mesh) was used for column chromatography.

## Plant material

The roots of *Euphorbia ebracteolata* Hayata were collected from Qingzhou, Shandong Province, People's Republic of China, in October 1998, and were identified by Dr Minjian Qin (Division of Pharmacognosy, China Pharmaceutical University, Nanjing, China). A voucher specimen (No.98056) was deposited in the herbarium of China Pharmaceutical University.

Table 1  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR spectral data in ( $\text{CDCl}_3 + \text{CD}_3\text{OD}$ ) at 500/125 MHz for compounds **1** and **2**<sup>a</sup>

No.	1			2		
	$\delta_{\text{C}}$	$\delta_{\text{H}}$	HMBC	$\delta_{\text{C}}$	$\delta_{\text{H}}$	HMBC
1	38.3	1.02 (m), 1.64 (m)	C-10, 20	40.9	1.09 (m), 1.87 (m)	C-10, 20
2	17.3	1.36 (m)	C-1	18.0	1.49 (m), 1.63 (m)	C-1
3	41.3	1.10 (m), 1.33 (m)	C-5, 18, 19	40.9	1.13 (m), 1.38 (m)	C-5
4	32.4			32.3		
5	55.3	0.81 (m)	C-1, 7, 20	54.7	0.95 (m)	C-4, 6, 7, 10, 20
6	16.7	1.54 (m), 1.60 (m)	C-7	19.8	1.56 (m)	C-8
7	34.9	1.44 (m), 1.93 (m)	C-5, 6, 8	39.9	1.57 (m), 2.13 (m)	C-5, 6, 8, 14
8	74.4			75.0		
9	56.3	1.15 (d, 3.6)	C-10, 11, 20	62.6	1.81 (brs)	C-1, 8, 10, 11, 12, 14, 20
10	37.2			36.9		
11	65.0	4.14 (dd, 3.6, 5.2)	C-10, 13	67.3	4.32 (d, 3.6)	C-8, 9, 12
12	79.7	5.50 (dd, 2.0, 5.2)	C-13, 15	79.0	5.22 (dd, 2.0, 3.6)	C-13, 15
13	160.3			157.5		
14	71.8	4.00 (s)	C-8, 9, 13, 15	71.9	4.37 (s)	C-7, 8, 13, 15
15	125.9			124.2		
16	176.2			175.4		
17	7.9	1.87 (d, 2.0)	C-13, 15, 16	6.7	1.81 (d, 2.0)	C-13, 15, 16
18	32.4	0.81 (s)	C-3, 4, 5, 19	33.0	0.83 (s)	C-3, 4, 5, 19
19	20.6	0.79 (s)	C-3, 4, 5, 18	20.8	0.79 (s)	C-3, 4, 5, 18
20	15.7	1.02 (s)	C-1, 5, 9, 10	16.8	1.16 (s)	C-1, 5, 9, 10

<sup>a</sup> Chemical shifts in ppm, coupling constants in Hz.Table 2  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR spectral data in ( $\text{CDCl}_3$ ) at 500/125 MHz for compound **3**<sup>a</sup>

No.	$\delta_{\text{C}}$	$\delta_{\text{H}}$	HMBC
1	118.8	5.37 (d, 2.4)	C-3, 5, 9
2	72.3	3.95 (dd, 8.4, 2.4)	C-10
3	81.1	3.20 (d, 8.4)	C-2, 4, 5, 18, 19
4	38.4		
5	44.0	2.15 (dd, 13.8, 3.4)	C-3
6	18.2	1.65 (m)	C-8, 10
7	25.5	1.16 (m)	C-5, 14
8	31.2	1.65 (m)	C-10, 13
9	37.0		
10	151.8		
11a	35.0	1.67 (m)	C-20
11b		1.42 (m)	
12a	32.8	1.44 (m)	C-9, 11, 17
12b		1.20 (m)	
13	36.3		
14a	39.7	1.12 (m)	C-8, 13, 15, 17
14b		1.07 (m)	
15	151.1	5.74 (dd, 17.4, 10.8)	C-12, 13, 14, 17
16a	108.8	4.85 (dd, 17.4, 1.2)	C-13, 15
16b		4.78 (dd, 10.8, 1.2)	
17	22.3	0.91 (s)	C-12, 13, 14, 15
18	23.9	0.98 (s)	C-3, 4, 5, 19
19	13.9	0.66 (s)	C-3, 4, 5, 18
20	20.7	0.87 (s)	C-8, 9, 10, 11

<sup>a</sup> Chemical shifts in ppm, coupling constants in Hz.

### X-ray crystallographic analysis data of yuexiandajisu D (1) and yuexiandajisu E (2)

Diffraction intensity data were acquired with a Bruker APEX CCD single crystal X-ray diffractometer with Mo  $K\alpha$  radiation ( $\lambda = 0.71073 \text{ \AA}$ ) and a graphite monochromator. Crystal data for **1**:  $\text{C}_{20}\text{H}_{30}\text{O}_5$  (350.44 g/mol), crystal size  $0.15 \times 0.10 \times 0.10 \text{ mm}^3$ , orthorhombic, space group  $P2_12_12_1$ ,  $T = 100(2) \text{ K}$ ,  $a = 10.150(2) \text{ \AA}$ ,  $b = 10.483(2) \text{ \AA}$ ,  $c = 16.890(3) \text{ \AA}$ ,  $V = 1797.2(6) \text{ \AA}^3$ ,  $D_c = 1.295 \text{ Mg/m}^3$ ,  $Z = 4$ ,  $F_{(000)} = 760$ ,  $\mu_{(\text{Mo-K}\alpha)} = 0.092 \text{ mm}^{-1}$ . A total of 7203 reflections were collected in the range  $2.29^\circ < \theta < 24.98^\circ$ , with 2785 independent reflections [ $R(\text{int}) = 0.1059$ ], completeness to  $\theta$  max was 88.8%; absorption correction was by SADABS with max. and min. transmission, 1.00 and 0.72; refinement method (Bruker AXS Shelxtl 6.10), full-matrix least-squares on  $F^2$ , the number of data/restraints/parameters were 2785/0/239; goodness-of-fit on  $F^2 = 0.88$ ; final  $R$  indices [ $I > 2\sigma(I)$ ],  $R_1 = 0.0466$ ,  $wR_2 = 0.0793$ ;  $R$  indices (all data),  $R_1 = 0.0938$ ,  $wR_2 = 0.0878$ , largest difference peak and hole, 0.21 and  $-0.21 \text{ e/\AA}^3$ . Crystal data for **2**:  $\text{C}_{20}\text{H}_{30}\text{O}_5$  (350.44 g/mol), crystal size  $0.20 \times 0.15 \times 0.12 \text{ mm}^3$ , monoclinic, space group  $P2_1$ ,  $T = 100(2) \text{ K}$ ,  $a = 7.1849(13) \text{ \AA}$ ,  $b = 9.8081(18) \text{ \AA}$ ,  $c = 12.590(2) \text{ \AA}$ ,  $\beta = 99.425(4)^\circ$ ,  $V = 875.2(3) \text{ \AA}^3$ ,  $D_c = 1.330 \text{ Mg/m}^3$ ,  $Z = 2$ ,  $F_{(000)} = 380$ ,  $\mu_{(\text{Mo-K}\alpha)} = 0.094 \text{ mm}^{-1}$ . A total of 4471 reflections were collected in the range  $2.65^\circ < \theta < 24.99^\circ$ , with 2962 independent reflections [ $R(\text{int}) = 0.0398$ ], completeness to  $\theta$  max. 99.5%; max. and min. transmission 1.00 and 0.74; data/restraints/parameters 2962/1/238; goodness-of-fit on  $F^2 = 0.99$ ; final  $R$  indices [ $I > 2\sigma(I)$ ],  $R_1 = 0.0550$ ,  $wR_2 = 0.1074$ ;  $R$  indices (all data),  $R_1 = 0.0751$ ,  $wR_2 = 0.1156$ , largest difference peak and hole, 0.25 and  $-0.24 \text{ e/\AA}^3$ . All hydrogen atoms were located in Fourier difference maps and refined with idealized geometries and riding con-

straints. Crystallographic data for the structures reported in this paper have been deposited with the Cambridge Crystallographic Data Centre (Accession No. CCDC 226211 for **1** and 226212 for **2**).

### Cytotoxicity experiments

Cytotoxicity was measured by the improved MTT method for the tumor cell lines B16 (mouse melanoma), ANA-1 (mouse macrophage) and Jurkat (human T lymphoma). Briefly,  $5 \times 10^4$  cells were added to each well (100  $\mu\text{L}$ /well), and incubated with various concentrations of drugs ( $10^{-4}$ ,  $10^{-5}$ ,  $10^{-6}$ ,  $10^{-7}$ ,  $10^{-8}$ ,  $10^{-9}$  mol/L) or without drugs in four replicates for 72 h at 37 °C in a humidified atmosphere of 5%  $\text{CO}_2$ . After 72 h, 40  $\mu\text{L}$  of MTT solution (2 mg/mL) were added to each well, which were incubated for another 4 h. Then DMSO was added to each well (200  $\mu\text{L}$ /well). After 15 minutes at room temperature, the OD value of each well was recorded on an ELISA reader (TECAN 500) at 540 nm.

### Results and Discussion

Yuexiandajisu D (**1**) was obtained as block-shaped colorless crystals from a mixture of 1 : 1 (v/v) chloroform and methanol. The molecular formula of **1** was deduced to be  $\text{C}_{20}\text{H}_{30}\text{O}_5$  by HR-ESI-MS ( $m/z = 373.1998$  [ $\text{M} + \text{Na}$ ] $^+$ ) and  $^{13}\text{C}$  NMR data (Table 1). The IR spectrum of **1** indicated the presence of hydroxy ( $3489\text{ cm}^{-1}$ ) and  $\alpha,\beta$ -unsaturated lactone ( $1769\text{ cm}^{-1}$ ) groups. The  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR spectra (Table 1) displayed signals for three methyl groups ( $\delta_{\text{H}} = 0.79$ , s,  $\delta_{\text{C}} = 20.6$ ;  $\delta_{\text{H}} = 0.81$ , s,  $\delta_{\text{C}} = 32.4$ ;  $\delta_{\text{H}} = 1.02$ , s,  $\delta_{\text{C}} = 15.7$ ), one vinylic methyl group ( $\delta_{\text{H}} = 1.87$ , d,  $J = 2$  Hz,  $\delta_{\text{C}} = 7.9$ ), three hydroxymethines ( $\delta_{\text{H}} = 4.00$ , s,  $\delta_{\text{C}} = 71.8$ ;  $\delta_{\text{H}} = 4.14$ ,  $\delta_{\text{C}} = 65.0$ ;  $\delta_{\text{H}} = 5.50$ ,  $\delta_{\text{C}} = 79.7$ ), one  $\alpha,\beta$ -unsaturated lactone ( $\delta_{\text{C}} = 160.3, 125.9, 176.2$ ), and one quaternary carbon connected with an oxygen atom ( $\delta_{\text{C}} = 74.4$ ). Considering the structure of diterpenoids isolated from the genus *Euphorbia*, all the spectral data showed that the structure of compound **1** was an abietane-type diterpenoid. Comparison of the  $^{13}\text{C}$  NMR data of **1** with those of **4** [2] suggested that compound **1** is similar to **4** except for the C ring and lactone ring. The characteristic  $^1\text{H}$  NMR signal at  $\delta_{\text{H}} 5.50$  (dd,  $J = 2.0, 5.2$  Hz), which showed coupling with H-11 and long-range (W-type) coupling with 17- $\text{CH}_3$ , suggested that an epoxy unit between C-11 and C-12 (present in **4**) was replaced by one hydroxy group at C-11 (present in **1**). On comparing the  $^{13}\text{C}$  NMR spectrum of **1** with that of **4**, the downfield signals of C-8 ( $\delta_{\text{C}} = 74.4$  in **1** compared to  $\delta_{\text{C}} = 66.1$  in **4**) and C-14 ( $\delta_{\text{C}} = 71.8$  in **1** compared to  $\delta_{\text{C}} = 55.3$  in **4**), indicated that the 8,14-epoxy ring was opened to form one secondary hydroxy group and one tertiary hydroxy group at C-14 and C-8, respectively. The above conclusions were further supported by the observation that **1** has 20 mass units more than **4**. Complete assignments of proton and carbon signals were performed by HMQC,  $^1\text{H}$ - $^1\text{H}$  COSY and HMBC experiments. Consequently, **1** was identified as a 8,11,14-trihydroxy derivative of an *ent*-13(15)-abieten-16,12-olide. The availability of suitable single crystals allowed for an X-ray structure analysis (Fig. 1), which verified compound **1** as *ent*-8 $\beta$ ,11 $\beta$ ,14 $\alpha$ -trihydroxy-13(15)-abieten-16,12-olide.

Yuexiandajisu E (**2**) was obtained as rod-shaped colorless crystals from a mixture of 1 : 1 (v/v) chloroform and methanol. The molecular formula of **2** was deduced to be  $\text{C}_{20}\text{H}_{30}\text{O}_5$  by HR-ESI-

MS ( $m/z = 373.1999$  [ $\text{M} + \text{Na}$ ] $^+$ ) and  $^{13}\text{C}$ -NMR data (Table 1). The IR spectrum of **2** indicated the presence of hydroxy ( $3341\text{ cm}^{-1}$ ) and  $\alpha,\beta$ -unsaturated lactone ( $1737\text{ cm}^{-1}$ ) groups. Comparison of the  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR spectra of **1** and **2** indicated that these two compounds possess the same basic skeleton and functionalities except for the stereochemistry on some carbon atoms. X-ray crystallography (Fig. 1) provided unequivocal evidence of the structure and relative stereochemistry of **2** as *ent*-8 $\alpha$ ,11 $\beta$ ,14 $\beta$ -trihydroxy-13(15)-abieten-16,12-olide.

The biotransformations to give **1** and **2** were proposed to start from **6**. By the enzyme-catalyzed epoxidation, the double bond between C-8 and C-14 could be converted to an epoxide ring. Nucleophilic attack of  $\text{H}_2\text{O}$ , either on C-8 or on C-14, and epoxide opening would then lead to compounds **1** and **2**.

Yuexiandajisu F (**3**) was isolated as a white powder, whose molecular formula was established as  $\text{C}_{20}\text{H}_{32}\text{O}_2$  from HR-ESI-MS and  $^{13}\text{C}$ -NMR (Table 2). The IR spectrum showed the presence of hy-

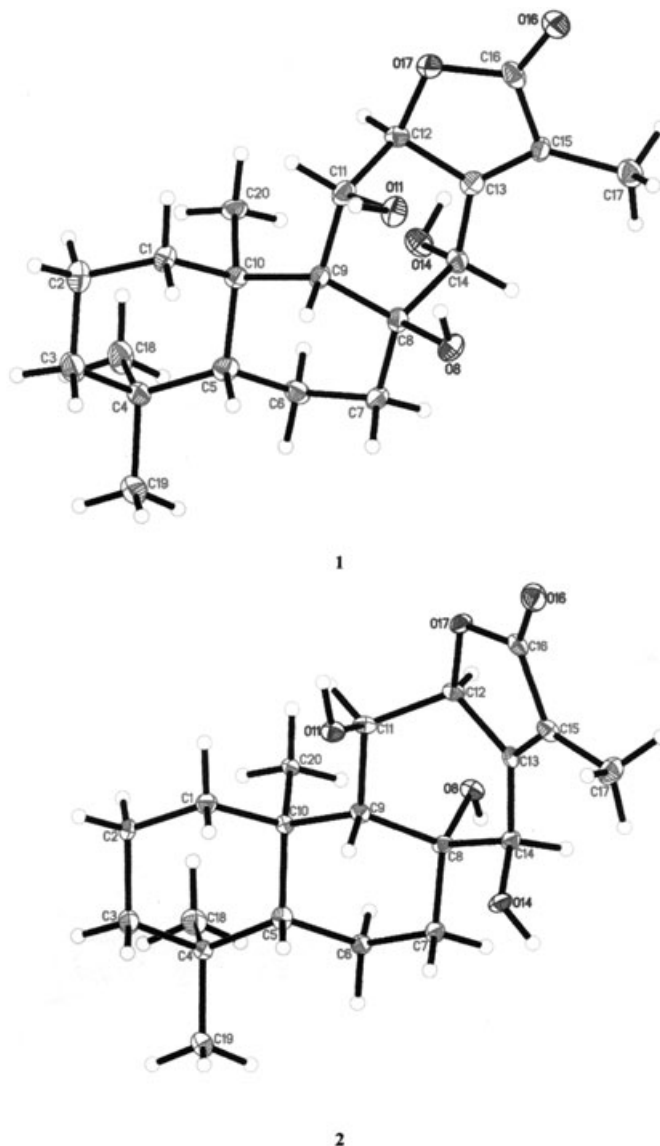


Fig. 1 Thermal ellipsoid plots of the X-ray structures of compounds **1** and **2**.

droxy (3340  $\text{cm}^{-1}$ ) and double bond (1642  $\text{cm}^{-1}$ ) groups in its molecular structure. The  $^1\text{H-NMR}$  spectrum (Table 2) showed the presence of four olefinic protons at  $\delta_{\text{H}} = 5.37$  (1H, d,  $J = 2.4$  Hz);  $\delta_{\text{H}} = 5.74$  (1H, dd,  $J = 17.4, 10.8$  Hz);  $\delta_{\text{H}} = 4.85$  (1H, dd,  $J = 17.4, 1.2$  Hz);  $\delta_{\text{H}} = 4.78$  (1H, dd,  $J = 10.8, 1.2$  Hz), while two proton signals at  $\delta_{\text{H}} = 3.95$  (1H, dd,  $J = 8.4, 2.4$  Hz) and  $\delta_{\text{H}} = 3.20$  (1H, d,  $J = 8.4$  Hz) can be assigned to two oxygen-bearing methines, respectively. Four methyl groups attached to quaternary carbons were observed at  $\delta_{\text{H}} = 0.98$  (3H, s),  $\delta_{\text{H}} = 0.91$  (3H, s),  $\delta_{\text{H}} = 0.87$  (3H, s),  $\delta_{\text{H}} = 0.66$  (3H, s). The  $^{13}\text{C-NMR}$  spectra (Table 2) indicated the presence of four olefinic carbons, two oxygenated methines, and four methyls. In the HMBC spectrum of **3**,  $^{13}\text{C-H}$  long-range correlation signals were found for H-1 ( $\delta = 5.37$ ) with C-9 ( $\delta = 37.0$ ), C-5 ( $\delta = 44.0$ ) and C-3 ( $\delta = 81.1$ ); H-3 ( $\delta = 3.20$ ) with C-18 ( $\delta = 23.9$ ), C-19 ( $\delta = 13.9$ ), C-2 ( $\delta = 72.3$ ) and C-5 ( $\delta = 44.0$ ); H-15 ( $\delta = 5.74$ ) with C-17 ( $\delta = 22.3$ ), C-12 ( $\delta = 32.8$ ), C-13 ( $\delta = 36.3$ ) and C-14 ( $\delta = 39.7$ ); H-20 ( $\delta = 0.87$ ) with C-10 ( $\delta = 151.8$ ), C-8 ( $\delta = 31.2$ ) and C-11 ( $\delta = 35.0$ ). The above data mentioned enabled the establishment of a rosane-type diterpenoid skeleton for compound **3** [12]. Furthermore, these data suggested that two hydroxy groups were located at C-2, C-3, and one double bond was between C-1 and C-10, while the other double bond was between C-15 and C-16. The relative stereochemistry of **3** was determined on the basis of the results of the NOESY spectrum. The observed NOE correlations between H-2/H-19, H-3/H-18 and H-3/H-5 indicated that the hydroxy groups attached to C-2 and C-3 are  $\alpha$ -oriented and  $\beta$ -oriented, respectively. The  $\text{CH}_3-20$  showed NOE with  $\text{CH}_3-19$  and H-15, indicating that  $\text{CH}_3-20$  was  $\beta$ -configured. Furthermore, the strong NOE between H-8/H-17 and H-8/H-5 suggested an  $\alpha$ -orientation for H-8. On the basis of these observations, the structure of **3** was assigned as  $2\alpha,3\beta$ -dihydroxy-1(10),15-rosadiene.

Along with the three new compounds, eight known diterpenoids were also isolated from the roots of *Euphorbia ebracteolata*. By comparison of physical and spectroscopic data ( $^1\text{H}$ -,  $^{13}\text{C-NMR}$  and mass spectroscopic data) with the literature values, they were identified as jolkinolide B (**4**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : +232,  $c$  0.38,  $\text{CHCl}_3$ ) [2], jolkinolide A (**5**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : +120,  $c$  0.24,  $\text{CHCl}_3$ ) [13], *ent*-11 $\alpha$ -hydroxyabieta-8(14),13(15)-dien-16,12 $\alpha$ -olide (**6**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : +210,  $c$  0.32,  $\text{CHCl}_3$ ) [13], *ent*-(13 $S$ )-hydroxyatis-16-ene-3,14-dione (**7**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : +33,  $c$  0.28,  $\text{CHCl}_3$ ) [14], *ent*-3 $\beta$ -(13 $S$ )-dihydroxyatis-16-en-14-one (**8**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : +36,  $c$  0.25,  $\text{CHCl}_3$ ) [14], *ent*-3-oxokaurane-16 $\alpha$ ,17-diol (**9**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : -30,  $c$  0.30,  $\text{CHCl}_3$ ) [15], *ent*-16 $\alpha$ ,17-dihydroxyatisan-3-one (**10**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : -32,  $c$  0.29,  $\text{CHCl}_3$ ) [14], and *ent*-atisane-3 $\beta$ ,16 $\alpha$ ,17-triol (**11**) ( $[\alpha]_{\text{D}}^{25}$ : -80,  $c$  0.35,  $\text{CHCl}_3$ ) [16].

Abietane diterpenoids from the genus *Euphorbia* have been reported to have antitumor activity [17], [18]. Compounds **1**, **2** and **4–11** were tested for cytotoxicity against tumor ANA-1, B16 and Jurkat cells. As shown in Table 3, compound **4** displayed modest activity in all tested tumor cells. Compound **6** showed significant activity against ANA-1 and Jurkat cells, while compound **1** was found to be slightly active against ANA-1. Compounds **1**, **4** and **6** also affected the morphological characters of these cells (data not shown). Cytotoxicity of the other compounds for these cells was not found in the experiments. The fact that compounds **1**, **4** and **6** have the same basic skeleton suggested some abietane diterpenoids showed activity against the tested tumor cells. The inactivity of **5** in the tested cell lines compared with **4** provided

Table 3 Cytotoxic activity of compounds **1**, **4** and **6**

Tested compounds	ANA-1	B 16	Jurkat
1	$2.88 \times 10^{-1}$	ND	4.48
4	$4.46 \times 10^{-2}$	$4.48 \times 10^{-2}$	$6.47 \times 10^{-2}$
6	$7.12 \times 10^{-3}$	23	$1.79 \times 10^{-2}$
5-FU	$1.12 \times 10^{-8}$	$5.18 \times 10^{-4}$	$7.48 \times 10^{-3}$

Half inhibition concentration  $\text{IC}_{50}$  ( $\mu\text{M}$ ).

\* ND: not determined.

strong evidence for the necessity of the C-11/C-12 epoxy ring system in mediating these types of biological activity within the abietane-type diterpenoids. It is interesting to see that compounds **1** and **2** are diastereomers, the difference only being the stereochemistry at chiral centers C-8 and C-14. But only compound **1** showed activity, which suggested that the configuration of ring C is also crucial for the activity. From our results, it can be concluded that the  $\alpha,\beta$ -unsaturated lactone is not the only necessary group for maintaining the cytotoxic effect, since the compounds **2** and **5** do not show cytotoxicity.

#### Acknowledgements

This work was partially supported in part by the Innovation and Technology Commission, HKSAR (ITS/119/00) and the Hong Kong Jockey Club. The authors are grateful to Mrs. Liping Shi (Department of Analysis, Shanghai Institute of Organic Chemistry, Chinese Academy of Science, Shanghai, China) for the NMR experiments.

#### References

- Jiangsu College of New Medicine. A Dictionary of the Traditional Chinese Medicines. Shanghai Science and Technology Press, Shanghai: 1986; p 1898
- Wang WX, Ding XB. Studies on diterpenoids from the roots of *Euphorbia ebracteolata*. Acta Pharmaceutica Sinica 1998; 33: 128–31
- Xu ZH, Sun J, Xu RS, Qin GW. Casbane diterpenoids from *Euphorbia ebracteolata*. Phytochemistry 1998; 49: 149–51
- Xu ZH, Qin GW, Xu RS. An isopimarane diterpene from *Euphorbia ebracteolata* Hayata. Journal of Asian Natural Products Research 2000; 2: 257–61
- Zhang HQ, Ding YM, Chen GY, Dong YF, Zhu YL. Studies on active constituents of root of *Euphorbia ebracteolata* Hayata. Acta Botanica Sinica 1987; 29: 429–31
- Dong YF, Ding YM. Acylploroglucinol derivatives from the root of *Euphorbia ebracteolata* Hayata. Journal of Plant Resources and Environment 1992; 1: 1–3
- Zhang HQ, Ding YM. Studies on the active compounds B and C in the root of *Euphorbia ebracteolata* Hayata. Journal of Plant Resources and Environment 1992; 1: 6–9
- Lee SC, Ahn BT, Park WY, Lee SH, Ro JS, Lee KS, Ryu EK. Pharmacognostic study on *Euphorbia ebracteolata* (I). Flavonoid constituents. Saengyak Hakhoechi 1992; 23: 126–31
- Ahn BT, Lee SC, Park WY, Lee SH, Ro JS, Lee KS, Ryu EK. Pharmacognostic study on *Euphorbia ebracteolata* (II). On the chemical study of the tannins and related compounds. Saengyak Hakhoechi 1992; 23: 211–7

- <sup>10</sup> Ahn BT, Oh KJ, Ro JS, Lee KS. A new flavonoid from *Euphorbia ebracteolata*. *Planta Medica* 1996; 62: 383–4
- <sup>11</sup> Ahn BT, Lee KS. Phenolic compounds from *Euphorbia ebracteolata*. *Saengyak Hakhoechi* 1996; 27: 136–41
- <sup>12</sup> Mdee LK, Waibel R, Nkunya MHH, Jonker SA, Achenbach H. Rosane diterpenes and bis-dinorditerpenes from *Hugonia casteneifolia*. *Phytochemistry* 1998; 49: 1107–13
- <sup>13</sup> Lal AR, Cambie RC, Rutledge PS, Woodgate PD. *Ent*-pimarane and *Ent*-abietane diterpenes from *Euphorbia fidjiana*. *Phytochemistry* 1990; 29: 2239–46
- <sup>14</sup> Lal AR, Cambie RC, Rutledge PS, Woodgate PD. *Ent*-atisane diterpenes from *Euphorbia fidjiana*. *Phytochemistry* 1990; 29: 1925–35
- <sup>15</sup> Ding YL, Jia ZJ. Tetracyclic diterpenols from *Euphorbia sieboldiana*. *Phytochemistry* 1991; 30: 2413–5
- <sup>16</sup> Satti NK, Suri OP, Thaper RK, Kachroo PL. *Ent*-atisane-3 $\beta$ ,16 $\alpha$ ,17-triol, a diterpene from *Euphorbia acaulis*. *Phytochemistry* 1988; 27: 1530–1
- <sup>17</sup> Kigoshi H, Ichino T, Yamada K, Ijuin Y, Makita SF, Uemura D. Stereostructure and Bioactivities of Jolkinolide D. *Chemistry Letters* 2001; 30: 518–9
- <sup>18</sup> Che CT, Zhou TX, Ma QG, Qin GW, Williams ID, Wu HM, Shi ZS. Diterpenes and aromatic compounds from *Euphorbia fischeriana*. *Phytochemistry* 1999; 52: 117–21